



**Peybak  
Zahouk**

October 26 – November 16, 2018  
Dastan's Basement  
#6 Beedar, Fereshte St, Tehran, Iran  
Telephone: +98 21 2202 3114  
Website: <http://dastan.gallery/>  
Instagram: @dastansbasement

**پی‌بک  
ضحوک**

۴ تا ۲۵ آبان ۱۳۹۷  
زیرزمین دستان  
تهران، خیابان فرشته، خیابان بیدار، بلاک ۶  
تلفن: ۳۱۱۴ ۲۲۰۲ - ۲۱  
وبسایت: <http://dastan.gallery/>  
اینستاگرام: @dastansbasement

دستان برگزاری نمایشگاه پی‌بک را با عنوان «ضحوک» در زیرزمین دستان اعلام می‌کند. این نمایشگاه در روز ۴ آبان ۱۳۹۷ افتتاح می‌شود و تا ۲۵ آبان ادامه خواهد داشت.

این چهارمین نمایشگاه انفرادی پی‌بک در دستان است. آثار پی‌بک تاکنون در نمایشگاه‌های انفرادی در گالری ژرژ فیلیپ و ناتالی ولوآ (پاریس)، نمایشگاهی گروهی در راینکپمیری (ریمز، فرانسه) آرت‌فر آرموری (نیویورک)، فیاک (پاریس)، یک نمایشگاه گروهی کیوریت‌شده در مرکز هنری تریپوستال (لیل، فرانسه)، آرت‌ژنو (ژنو، سوئیس)، آرت‌فر ابوظبی (در بخش کیوریت‌شده)، آرت‌دوبی و کانتیمپورری استانبول نمایش داده شده است. آثار پی‌بک قبلاً در یکی از پروژه‌های دستان خارج از زیرزمین در سام‌آرت نیز نمایش داده شده است. هم‌چنین، آثاری از این گروه دونفره در آرت‌فر سیدنی کانتیمپورری ۲۰۱۷ (سیدنی، استرالیا) در غرفه‌ی دستان، و آرت‌فر دراوینگ‌نو ۲۰۱۸ (پاریس، فرانسه) در غرفه‌ی گالری ژرژ فیلیپ و ناتالی ولوآ نمایش داده شد. «پی‌بک» از پیمان برآبادی و بابک آل‌ابراهیم دهکردی تشکیل شده که هر دو متولد یک سال‌اند و از ۲۹ آذر ۱۳۸۰، باهم به‌عنوان یک «دوئت یکی‌شده» کار می‌کنند. این دو، کار روی هر اثر را باهم شروع کرده، و تا پایان آن باهم پیش می‌روند. آثار پی‌بک «بی‌زمان است به‌طوری‌که انرژی حرکت‌ها با دقت قلم‌ها رقابت می‌کند، و عناصر یکسان و عناصر یکتا، و بی‌نظمی و نظم، را نمی‌توان به‌آسانی از هم جدا کرد\*\*». پی‌بک در آثار خود از اشعار فارسی، داستان‌های افسانه‌ای و نگارگری الهام می‌گیرند.

در «ابراکان (پیدایی)» (دستان+۲، شهریور ۱۳۹۶) که در پی «اتاق ابرکان» (زیرزمین دستان، ۱۳۹۴) و «ابراکان (پیدایش)» (زیرزمین دستان، ۱۳۹۵) آمد، موجودات خیالی سایه‌گونه آرام‌آرام از تیرگی‌ها بیرون آمدند و خود را کمی نشان دادند. این مجموعه از یک چیدمان پر از جزئیات، شامل نقاشی، ویدئو و آثار سه‌بعدی تشکیل شده بود. در ادامه‌ی این نمایشگاه‌ها، «ضحوک»، که واژه‌ای به‌معنای راه آشکار، فراخ و روشن است، مجموعه‌ای گسترده از طراحی و یک قطعه انیمیشن است. پی‌بک، با الهام از عصاهای راه‌گشای عباس حسینی‌پور (دابی عباس)، ابرکان را در محیط غریب جنگل در پی یافتن این عصاهای خیالی نمایان کرده‌اند. در قسمت دیگری از نمایشگاه نیز، چهره‌ی ابرکان در تعداد زیادی پرتره آشکار شده است. یک قطعه انیمیشن که اولین همکاری پیمان و بابک در کشف ابرکان بود نیز در این نمایشگاه ارائه شده است.

\* «ابراکان» ترکیبی از «ابر»، پسوند «ک»، و پسوند جمع «ان» است. | \*\* Soyer, Barbara. "A Trip in Peybak, Abrakan Éclat", Exhibition Press Material. GP & N Vallois Gallery. Paris. 2017. | ناتالی ولوآ. پاریس. ۲۰۱۷.

Dastan is pleased to announce Peybak's solo exhibition titled "Zahouk" at Dastan's Basement. The exhibition will be open for public viewing from October 26 through November 16, 2018.

This is Peybak's fourth solo exhibition at Dastan. Peybak's work has been exhibited in solo exhibitions at GP & N Vallois Gallery (Paris), a group exhibition at Domaine Vranken Pommery (Reims, France) Armory Art Fair (New York), Fiac (Paris), a curated group exhibition at Le Tripostal (Lille, France), ArtGeneve (Geneva, Switzerland), Abu Dhabi Art Fair (in the curated section), Art Dubai and Contemporary Istanbul. Additionally, Peybak's work has been featured in one Dastan:Outside project in Sam Art and a number of their works were shown in Dastan's booth at Sydney Contemporary 2017 and GP & N Vallois Gallery's booth at Drawing Now Paris 2018.

Peyman Barabadi and Babak Alebrahim Dehkordi, both born in 1984, have been working together as the "unified duo" of Peybak since December 20, 2001. They start work on every piece together, working on different parts, until both declare it finished. Peybak's "atemporal works, where the gesture's energy competes with the stroke's precision, where the same gets confused with the unique, chaos with order\*\*\*", are inspired by Persian poetry, mythology and miniature paintings.

Coming after "Abrakan's Room" (2015) and "Abrakan (Birth)" (2016), in "Abrakan (Appearance)" (August 2017, Dastan+2) the silhouette-like creatures seemed to partially show themselves and come into light. The exhibition also featured an elaborate installation, consisting of paintings, videos and three-dimensional works. "Zahouk\*\*\*\*", the most recent series of Peybak's work, is comprised of drawings and an animation piece. Inspired by the canes created by the self-trained artist Abbass Hosseinipour, Abrakan are depicted in the exotic environments of forests in search of imaginary Zahouk canes. The exhibition also includes revealing portraits of the Abrakan as well as the first animation piece created by Peyman and Babak in their search for these creatures.

\* "Abrakan" (literally "Small Clouds") is a Persian-language neology made out of three parts: "abr" meaning "cloud", the suffix "-ak" that means "small" and the plural suffix "-an". | \*\* Soyer, Barbara. "A Trip in Peybak, Abrakan Éclat", Exhibition Press Material. GP & N Vallois Gallery. Paris. 2017. | \*\*\* Zahouk translates to a clear and broad path